



**SLOVENSKÁ  
INŠPEKCIA  
ŽIVOTNÉHO  
PROSTREDIA**

Inšpektorát životného prostredia Bratislava  
Odbor integrovaného povoľovania a kontroly

Mesto Pezinok  
MÚ Radničné nám. 7  
902 01 Pezinok

<b>Váš list číslo/zo dňa</b>	<b>Naše číslo</b>	<b>Vybavuje</b>	<b>Bratislava</b>
	3324-18633/37/2018 Mem/370550104/Z6	E. Medgyesiová	07. 06. 2018

*Vážený pán primátor,*

v nadväznosti na § 25 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, si Vás dovoľujem požiadať o zverejnenie zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Prevádzky na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním – Výrobňa OK 1 a výrobňa PE II“, prevádzkovateľa Pezinské tehelne – Paneláreň, a. s., ktoré dňa 01. 06. 2018 nadobudlo právoplatnosť, na úradnej tabuli mesta. Právoplatné integrované povolenie je prílohou tohto listu.

Zároveň si Vás dovoľujem požiadať, aby ste povoľujúcemu orgánu spätne po uplynutí 60 dní zverejnenia na úradnej tabuli, zaslali integrované povolenie s uvedeným dátumom zverejnenia a úradnou pečiatkou mesta.

Za porozumenie vopred ďakujem.

S pozdravom

**Ing. Jozef Prohászka**  
riaditeľ



## DOLOŽKA PRÁVOPLATNOSTI

**Názov orgánu štátnej správy:** Slovenská inšpekcia životného prostredia

**Identifikačné číslo orgánu:** 00156906

**Názov dokumentu:** Rozhodnutie

**Identifikácia dokumentu (č. RZ ), ku ktorému sa doložka vyhotovuje:** 15960

**Dátum vydania rozhodnutia:** 20. 03. 2018

**Dátum nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia:** 01. 06. 2018

**Dátum vytvorenia doložky:** 07.06.2018

**Vyznačenie doložky vykonal:** Emília Medgyesiová

Táto doložka právoplatnosti je neoddeliteľnou súčasťou úradného dokumentu, ktorého sa tieto právne skutočnosti týkajú:

Rozhodnutie Slovenskej inšpekcie životného prostredia – Inšpektorátu životného prostredia  
Bratislava, č. 2651-15960/37/2018/Mem/370550104/Z6 zo dňa 20.03.2018 RZ č. 18622

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 2651-15960/37/2018/Mem/370550104/Z6

Bratislava 20.03.2018



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

**zmenu č. 6 integrovaného povolenia,**

č. 3409/793-OIPK/05-Ba/370550104 zo dňa 02.06.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08.07.2005 v znení jeho zmien a doplnkov:

č. 3547-14545/2007/Bal /370550104/Z1 zo dňa 15.05.2007,

č. 4448-15238/37/2010/Bal/370550104/Z2 zo dňa 19.05.2010,

č. 6704-23691/37/2017/Faš/370550104/Z3OdS zo dňa 21.07.2017,

č. 4624-19654/37/2017/Heg/370550104/Z4 zo dňa 15.16.2017,

(ďalej len „integrované povolenie“), ktorým je prevádzkovateľ:

Obchodné meno: **Pezinské tehelne – Paneláreň, a.s.**

Sídlo: **Tehelná 9, 902 01 Pezinok**

Identifikačné číslo organizácie: **370550104**

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

oprávnený vykonávať činnosť uvedenú pod bodom 3.5. Výroba keramických výrobkov vypaľovaním, najmä strešných škridiel, tehál, žiaruvzdorných tvárnic, obkladačiek,



kameniny alebo porcelánu s výrobnou kapacitou pece väčšou ako 4 m<sup>3</sup> a hustotou vsádzky na jednu pec väčšou ako 300 kg/m<sup>3</sup> v kategórii priemyselných činností podľa prílohy č. 1 zákona o IPKZ,

v prevádzke

názov prevádzky: **Prevádzky na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním –  
Výrobňa OK 1 a výrobňa PE II**

adresa prevádzky: **Tehelná 9, 902 01 Pezinok**

variabilný symbol: **370550104**

(ďalej len „prevádzka“).

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 6 integrovaného povolenia bolo:

*- schválenie východiskovej správy podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ*

**Výroková časť integrovaného povolenia č. 3409/793-OIPK/05-Ba/370550104  
zo dňa 02.06.2005 v platnom znení sa mení a dopĺňa takto:**

**1. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za text v časti I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke sa za text:**

**„ 3. V prevádzke sa vykonávajú nasledovné činnosti:**

***Výroba keramických výrobkov vypaľovaním:***

- príprava a spracovanie suroviny
- lisovanie
- sušenie
- pálenie
- triedenie, balenie, skladovanie

Súvisiace činnosti:

- skladovanie (skladovacia plocha, sklad nových a adpadových olejov, sklad, nebezpečných odpadov, skladovacia nádrž na motorovú naftu Bencalor s výdajným stojanom, sklad tehál, sklad antuky, sklad pridávaných odpadov, sklad ostatných odpadov a komunálneho odpadu)
- opravy a údržba
- výroba tlakového vzduchu
- zhodnocovanie vzniknutých odpadov - výroba antuky“

**dopĺňa text:**

**„4. Zaradenie prevádzky podľa zákona o IPKZ:**

a) Základná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

**3.5.** Výroba keramických výrobkov vypaľovaním, najmä strešných škridiel, tehál, žiaruvzdorných tvárnic, obkladačiek, kameniny alebo porcelánu s výrobnou kapacitou väčšou ako 75 t za deň a/alebo s kapacitou pece väčšou ako 4 m<sup>3</sup> a hustotou vsádzky na jednu pec väčšou ako 300 kg/m<sup>3</sup>.

b) Ostatné s tým priamo spojené činnosti na tom istom mieste, ktoré majú na činnosti uvedené v prílohe č. 1 technickú nadväznosť a ktoré môžu mať vplyv na emisie a znečisťovanie.“

**5. Východisková správa:**

**„Inšpekcia schvaľuje**

**podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ v platnom znení  
„Východiskovú správu “**

**Názov správy: „Východisková správa pre prevádzky na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním – Výrobňa OK 1 a Výrobňa PE II Pezinské tehelne – Paneláreň, a.s.“**

**Spracovateľ východiskovej správy:**

Pezinské tehelne – Paneláreň, a.s., Tehelná 9, 902 01 Pezinok

Štatutárny zástupca: Ing. Ján Man

Oprávnený zástupca: Ing. Imrich Pilka, výrobný riaditeľ

Východiskovú správu overil: Ing. Imrich Pilka, výrobný riaditeľ, 22.12.2017

**Podklady k východiskovej správe:**

- Podkladová geologická správa pre východiskovú správu vypracovanú pre prevádzky na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním – Výrobňa OK 1 a Výrobňa PE II, - ktorá je neoddeliteľnou súčasťou východiskovej správy

**Dátum vypracovania: 22.12.2017**

**Spracovateľ podkladov k východiskovej správe:**

IN SITU P&R s.r.o., Malá 15, 811 02 Bratislava

Zodpovedný riešiteľ: Mgr. Oľga Pospiechová (číslo geologického oprávnenia 23/2004, dátum platnosti do 22.09.2020)

Spoluriešitelia: Ing. Juraj Pospiech, Mgr. Milan Oravec, Ing. Ján Pospiech

Štatutárny zástupca: Ing. Juraj Pospiech,



„Východisková správa“, ktorej neodeliteľnou súčasťou je „Podkladová geologická správa pre východiskovú správu vypracovanú pre prevádzky na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním – Výrobňa OK I a Výrobňa PE II“ bola vypracovaná vzhľadom k tomu, že pri vykonávaní činnosti v prevádzke dochádza k používaniu nebezpečných látok a obsahuje informácie:

- o súčasnom využívaní lokality,
- o stave kontaminácie pôdy a podzemných vôd nebezpečnými látkami,
- informácie potrebné na určenie stavu kontaminácie pôdy a podzemných vôd v rozsahu, ktorý prevádzkovateľovi umožní vykonať kvantifikované porovnanie so stavom po ukončení činnosti v prevádzke podľa § 28 ods. 1 zákona o IPKZ,
- opis predchádzajúceho využívania lokality.“

**2. V časti výroku integrovaného povolenia II. Záväzné podmienky, 7. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ sa za text v bode e) dopĺňa text:**

**„ f) Monitoring podzemných vôd:**

7.8. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring podzemnej vody podľa nasledujúcej tabuľky, **raz za 5 rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Zdroj	Monitorované parametre	Počet meraní
Monitorovacie objekty P1-N, P4, studňa	Obsah uhľovodíkov C10-C40	<b>Raz za 5 rokov</b>

7.9 Prevádzkovateľ je povinný výsledky monitoringu porovnávať s určenými kritériami a hodnotami uvedenými vo Východiskovej správe a spolu s porovnaním zasielať inšpekcii do 60 dní odo dňa vystavenia Protokolu o skúške.

**g) Monitoring pôdy**

7.10 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring pôdy podľa nasledujúcej tabuľky, **raz za 10 rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť periodické monitorovanie pôdy odborne spôsobilou osobou podľa zákona 569/2007 Z. z. o geologických prácach.

Zdroj	Monitorované parametre	Počet meraní
Monitorovacie objekty pre pôdu tak, ako sú uvedené v podklade pre Východiskovú správu	Arzén, chróm celkový, chróm trojmocný, chróm šesťmocný, kadmium, kobalt, meď, nikel, olovo, ortuť, selén, zinok a fluoridy. Obsah uhľovodíkov C10-C40	<b>Raz za 10 rokov</b>

- 7.11 Prevádzkovateľ je povinný výsledky monitoringu pôdy porovnávať s určenými kritériami a hodnotami uvedenými vo Východiskovej správe a spolu s porovnaním zasielať inšpekcii do 60 dní odo dňa vystavenia Protokolu o skúške.“

**3. V časti výroku integrovaného povolenia II. Záväzné podmienky, 9. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečistenia miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu sa za text v bode 9.7 dopĺňa text:**

- „9.8 Prevádzkovateľ písomne predloží inšpekcii najneskôr do 1 mesiaca po ukončení činnosti v prevádzke výsledky kvantifikovaného posúdenia stavu kontaminácie vody a pôdy v porovnaní so schválenou východiskovou správou.
- 9.9 Prevádzkovateľ je povinný výsledky analýz porovnať s určenými kritériami a hodnotami uvedenými vo východiskovej správe a spolu s porovnaním predložiť Inšpekcii v konaní o skončení činnosti prevádzky.
- 9.10 V prípade zistenia zvýšených hodnôt ukazovateľov znečistenia, je prevádzkovateľ povinný vykonať primerané opatrenia na odstránenie znečistenia.“

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 3409/793-OIPK/05-Ba/370550104 zo dňa 02.06.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08.07.2005 v znení jeho zmien a doplnkov pre prevádzku „**Prevádzky na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním - Výrobná OK 1 a výrobná PE II**“ prevádzkovateľa **Pezinské tehelne – Paneláreň, a.s. Tehelná 9, 902 01 Pezinok, IČO: 370550104** z o s t á v a j ú n e z m e n e n é. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečistenia životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ v platnom znení a v súčinnosti so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a žiadosti prevádzkovateľa „**Pezinské tehelne – Paneláreň, a.s. Tehelná 9, 902 01 Pezinok, IČO: 370550104**“ doručenej inšpekcii dňa 29.12.2017 mení a dopĺňa integrované povolenie č. 3409/793-OIPK/05-Ba/370550104 zo dňa 02.06.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08.07.2005 pre prevádzku „**Prevádzky na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním - Výrobná OK 1 a výrobná PE II**“.

Predmetom zmeny č. 6 integrovaného povolenia bolo:

- podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ v platnom znení - schválenie východiskovej správy.



Nakoľko nejde o podstatnú zmenu integrovaného povolenia, prevádzkovateľ nepredložil doklad o zaplatení správneho poplatku, pretože táto zmena nepodlieha poplatkovej povinnosti podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti, priložených príloh a ich doplnení a v rozsahu svojej právomoci vymedzenej v zákone o IPKZ zistila, že podanie je úplné, preto v súlade s § 11 ods. 1 a § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania:

1. PEZINSKÉ TEHELNE – PANELÁREŇ, a.s., Tehelná 9, 902 01 Pezinok
2. Mesto Pezinok, Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok

a dotknutý orgán štátnej správy:

3. Okresný úrad v Pezinku, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany ovzdušia, ul. M.R. Štefánika 10, 902 01 Pezinok

o začatí konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 6 listom č. 2651-2382/37/2018/Mem/Z6 zo 13.03.2018 a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia tohto upovedomenia.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení oznámila kde je možné nahliadnuť do žiadosti a príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy a taktiež možnosť predĺženia lehoty k vyjadreniu sa k žiadosti podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- a) náležitosti žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7,
- b) zverejnenia žiadosti,
- c) zverejnenia výzvy a informácií,
- d) požiadania obce

Účastníci konania mohli požiadať o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote. Vzhľadom na to, že žiadny z účastníkov konania nepožiadali o nariadenie ústneho pojednávania, Inšpekcia upustila od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie k začatiu konania nebolo inšpekcii doručené vyjadrenie dotknutého orgánu. Účastníci konania sa v určenej lehote tiež nevyjadrili.

Zmena integrovaného povolenia nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, nakoľko nejde o zmenu v činnosti prevádzky podliehajúcej tomuto zákonu.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požadovaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoloňovacieho procesu.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a poskytnutých podkladov k východiskovej správe a východiskovej správy usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú

splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## Poučenie

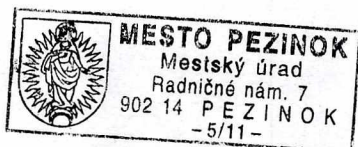
Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeseniova 17, 831 01 Bratislava, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

**Vyvesené dňa:** 12.6.2018

Ing. Jozef Prohászka  
riaditeľ

**Pečiatka a podpis:**



**Zvesené dňa:**

**Pečiatka a podpis:**

**Doručuje sa:**

Účastníkom konania:

1. PEZINSKÉ TEHELNE – PANELÁREŇ, a.s., Tehelná 9, 902 01 Pezinok
2. Mesto Pezinok, Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok

Dotknutému orgánu štátnej správy:

3. Okresný úrad v Pezinku, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany ovzdušia, ul. M.R. Štefánika 10, 902 01 Pezinok